



# ГРАФИКА

ГРАФИКА в языкознании, 1) совокупность всех средств той или иной системы письма, а также их начертание; система соотношений между графемами и обозначаемыми ими фонемами, слогами, морфемами, словами; 2) раздел языкознания, исследующий эти соотношения.

Понятие «Г.» применяют обычно по отношению к звуко-буквенному типу письма, в котором различают помимо Г. ещё две стороны – алфавит и орфографию. Осн. средствами Г. здесь являются графемы (буквы), а также знаки препинания. Кроме того, используются знак ударения, разл. приёмы сокращения слов, пробелы между словами, прописные или строчные буквы, отступы (см. Абзац), всевозможные подчёркивания, в печатном воспроизведении текста – шрифтовые выделения (напр., курсив). В спец. виде письма – транскрипции – могут быть применены и др. графич. знаки (мягкости, долготы, краткости и т. д.).

В совр. мире наиболее распространены системы письма, построенные на основе лат. алфавита (см. Латинское письмо), кириллицы и арабского письма. Степень совершенства графич. системы определяется тем, насколько точно соответствие между системами графем (букв) и фонем того или иного языка. Идеальной Г., в которой каждая графема (буква) передавала бы только одну фонему, не существует. Относительно экономны (с точки зрения соотношения числа букв и фонем) графич. системы письма, являющиеся продолжением кириллицы. При изобретении слав. алфавитов (кириллицы и глаголицы) греч. алфавит был специально переработан с целью его макс. соответствия фонемному составу слав. языков. Из совр. систем Г., являющихся развитием кириллицы, одна из наиболее совершенных – русская. Большинство букв рус. алфавита однозначны; в нём 33 буквы используются для обозначения 41 [по ленинградской (петербургской) фонологической школе] фонемы. Достаточно экономны алфавиты для мн. народов быв. СССР, созданные на основе

русского.

Во многих совр. системах письма, построенных на основе латиницы, расхождение между числом графем (букв) и фонем достаточно велико – 23 лат. буквы (в поздней латыни 25) используются для обозначения от 36 до 46 (напр., в англ. яз.) фонем. Это объясняется тем, что исторически лат. алфавит приспособлявали (без его коренных изменений) к принимавшим его языкам. Разрыв в соотношении графем (букв) и фонем увеличивался и за счёт происходивших в языках фонетич. изменений, если их орфография оставалась традиционной. В качестве дополнит. средства выражения фонем используются буквосочетания (сложные графемы): диграфы (напр., англ. ck для [k], нем. ch для [h], польск. sz для [š]), триграфы (напр., англ. oeu для [u:]), полиграфы (англ. augh для [ɔ]). Так, в англ. яз. 118 таких графем; вместе с монографами (типа m для [m]) в нём всего 144 графемы. В некоторые графич. системы введены дополнит. буквы (напр., франц. ç, польск. ł), буквы с надстрочными знаками (чеш. š, č, ž, нем. ä, ö, ü).

Г. многих совр. языков по способу воспроизведения и по рисунку букв обычно делится на письменную и печатную. Напр., совр. начертания букв письменной Г. рус. яз. образовались на основе начертаний букв др.-рус. письма. Основы Г. совр. рус. печатного шрифта были заложены реформой Петра I (см. Реформы азбуки и правописания), который ввёл для печатания книг гражданский шрифт.

## Литература

Лит.: Бодуэн де Куртенэ И. А. Об отношении русского письма к русскому языку. СПб., 1912; Гвоздев А. Н. Основы русской орфографии // Гвоздев А. Н. Избранные работы по орфографии и фонетике. М., 1963; Балинская В. И. Графика современного английского языка. М., 1964; Vachek G. Written language. General problems and problems of English. The Hague; P., 1973; Амирова Т. А. К истории и теории графематики. М., 1977 (библ.); она же. Функциональная взаимосвязь письменного и звукового языка. М., 1985; Щерба Л. В. Теория русского письма. Л., 1983; New trends in graphemics and orthography. N. Y., 1986; Зиндер Л. Р. Очерк общей теории письма. Л., 1987 (библ.); Derrida G. De la grammatologie. [4 éd.]. P., 1997.

